

Annexe 2

TERMES ET EXPRESSIONS COURANTES DU TRANSPORT INTERMODAL

(Ces définitions ne sont données que pour la gouverne du lecteur et n'ont aucune valeur légale.)

Conteneur (définition générale) –

Boîte de transport fermée, réutilisable et étanche, pourvue d'au moins une porte et susceptible d'être manutentionnée et déplacée au moyen de l'équipement terrestre et maritime d'un transporteur.

Conteneurisation – Utilisation de conteneurs pour le transport des marchandises. Cette notion comporte aussi l'arrimage sécuritaire des marchandises dans le conteneur et leur déchargement selon les méthodes reconnues à l'arrivée.

Conteneurs spéciaux – Voir le chapitre 6.

Domicile à quai – Expression signifiant que les marchandises sont mises en conteneur à l'usine ou à l'entrepôt de l'expéditeur et qu'elles en sont déchargées au quai de destination, avant la livraison.

Glissières de cellules – Guides verticaux (semblables à ceux d'un ascenseur) dans lesquels s'insère le conteneur et qui le retiennent à ses quatre pièces d'angle verticales. Les conteneurs sont chargés les uns au-dessus des autres; le conteneur placé à la base doit absorber la charge statique et dynamique qui lui

est imposée par ceux qu'il supporte. Ces impulsions sont transmises par les pièces d'angle des conteneurs jusqu'à la double plaque du plafond du ballast ou au fond de la cale.

Groupage – Regroupement de plusieurs colis en une seule unité de chargement, pour en faciliter la manutention. S'applique aussi au chargement d'un ou de plusieurs objets volumineux sur un outil de manutention, par exemple une palette.

Navire porte-conteneurs – Navire spécialement conçu pour le transport des conteneurs standard. Il en existe différents types, dont les suivants :

- Navire porte-conteneurs à cellules
- Navire porte-conteneurs/vraquier
- Navire porte-conteneurs mixte
- Porte-conteneurs roulier

Les dimensions des conteneurs standard doivent être conformes aux normes internationales établies par le Comité technique 104 de l'Organisation internationale de normalisation.

Navire porte-conteneurs à cellules

– Navire conçu pour le transport des conteneurs standard, qui y sont placés dans des cellules créées par un système de glissières. Les panneaux de cale sont faits de telle façon que l'on puisse charger plusieurs étages de conteneurs. Les